

4 ALBERT EMBANKMENT
LONDON SE1 7SR
Telephone: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210

Circular Letter No.4287/Add.8
9 February 2022

To: All IMO Members
Intergovernmental organizations
Non-governmental organizations in consultative status

Subject: **Communication from the Government of the Argentine Republic**

The Government of the Argentine Republic has sent the attached communication, dated 7 February 2022, with the request that it be circulated by the Organization.



*Argentine Embassy
in the United Kingdom*

ERUNI No. 28/2022

Londres, 7 de febrero de 2022.

SEÑOR SECRETARIO GENERAL

En seguimiento a mi nota ERUNI No. 265/2021, cumpro en informar que la Subsecretaría de Puertos, Vías Navegables y Marina Mercante del Ministerio de Transporte (MTR) de la República Argentina ha dispuesto una extensión de la prórroga excepcional dispuesta para el vencimiento de Certificados y Títulos Nacionales e Internacionales otorgados al personal de la Marina Mercante Nacional.

En efecto, en el marco de la pandemia del COVID-19, se ha extendido el plazo de la prórroga dispuesta para los Certificados y Títulos Nacionales e Internacionales y se adoptaron nuevas medidas, conforme se detalla a continuación:

- Extender, hasta el 31 de marzo de 2022, la validez de todos los Títulos y Certificados con fecha de vencimiento entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 2020 inclusive;
- Prorrogar por el término de UN (1) año desde la fecha de su vencimiento, todos los Títulos y Certificados del área ultramar, fluvial y pesca con fecha de vencimiento en el año 2021;
- Mantener la prórroga, por el plazo de SEIS (6) meses desde la fecha de su vencimiento, de todos los Títulos y Certificados del área ultramar con fecha de vencimiento entre el 1° de enero y el 30 de junio de 2022 inclusive;
- Prorrogar por el término de UN (1) año desde la fecha de su vencimiento a todos los Títulos y Certificados del área fluvial y pesca con fecha de vencimiento en el año 2022;
- Prorrogar por el término de UN (1) año, desde la fecha de su vencimiento, todos los Títulos y Certificados del personal de marinería del área ultramar, fluvial y pesca con fecha de vencimiento en el año 2021 y en el año 2022.

AL SECRETARIO GENERAL DE LA OMI
D. KITACK LIM
LONDRES



*Argentine Embassy
in the United Kingdom*

Asimismo, tengo el agrado de informar que la Subsecretaria de Formación, Capacitación y Titulación del Personal Embarcado de la Marina Mercante ha autorizado a los Institutos bajo dependencia de la Armada Argentina a mantener la capacitación en formato remoto hasta el 30 de junio de 2022. En atención a ello, se dispuso mantener la reválida de los certificados Regla VI del Convenio STCW por Mantenimiento de la Capacitación a Bordo hasta esa fecha.

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'F' and 'M' with a large flourish.

FERNANDA MILLICAY
Representante Permanente Alterna de la
República Argentina ante la OMI



*Argentine Embassy
in the United Kingdom*

- Courtesy translation -

ERUNI No. 28/2022

MR SECRETARY GENERAL,

Following on my note ERUNI No. 265/2021, I hereby have the pleasure to inform that the Under-Secretariat for Ports, Waterways and Merchant Navy of the Ministry of Transport (MTR) of the Argentine Republic has provided an extension to the exceptional extensions already granted to national and international Certificates and Titles issued to the personnel of Argentina's National Merchant Navy.

In this regard, in the framework of the COVID-19 pandemic, the term of the extension provided for National and International Certificates and Degrees has been extended and new measures have been adopted, as detailed below:

- extend, until March 31, 2022, the validity of all Titles and Certificates which expiration date was between January 1 and December 31, 2020;
- extend for ONE (1) year from the expiration date, all the Titles and Certificates of the overseas, fluvial and fishing area with expiration date in the year 2021;
- Maintain the extension, for a period of SIX (6) months from the expiration date, of all Titles and Certificates of the overseas area with an expiration date between January 1 and June 30, 2022 inclusive;
- Extend for, ONE (1) year from the expiration date, all Titles and Certificates of the fluvial area and fishing with an expiration date during the year 2022;
- Extend for ONE (1) year, from the date of expiration, all the Titles and Certificates of seafaring personnel in the overseas, river and fishing area with an expiration date in the year 2021 and in the year 2022.

Likewise, I am pleased to inform that the Undersecretary for Education, Training and Certification of Embarked Personnel of the Merchant Navy has authorized the Institutes under the Argentine Navy to continue with training in remote format until 30 June 2022. In view of this, it was arranged to maintain the revalidation of Rule VI certificates of the STCW Agreement for Maintenance of On-Board Training until that date.

Signed: Fernanda Millicay, Minister, Alternate Permanent Representative of Argentina to the IMO

TO THE SECRETARY GENERAL OF THE IMO
MR KITACK LIM
LONDON